

Рівненський державний гуманітарний університет

ЗАТВЕРДЖЕНО

Протокол засідання Вченої ради РДГУ
від 30 червня 2021 р., протокол №6

ПОЛОЖЕННЯ

про порядок замовлення, видачі та обліку документів про вищу освіту, академічних довідок, студентських квитків, індивідуальних навчальних планів (залікових книжок) та дублікатів цих документів у Рівненському державному гуманітарному університеті

РІВНЕ 2021

1. Загальні засади

1.1. Цим положенням встановлюється процедура:

- замовлення інформації, що відтворюється в документах про вищу освіту, друку, видачі та обліку документів про освіту (диплома про вищу освіту і додатка до диплома про вищу освіту) (далі - Документ про вищу освіту), що виготовляються друкарським способом, перелік і зразки яких затверджені відповідними нормативними актами та видаються Рівненським державним гуманітарним університетом (далі - Університет);

- замовлення інформації для видачі дублікату Документу про вищу освіту;
- формування інформації, замовлення та видача студентських квитків;
- повторної видачі студентського квитка;
- дублікату індивідуального навчального плану (залікової книжки) студента;
- формування, заповнення та видача академічної довідки студентам згідно заяви.

1.2. Положення розроблено відповідно до:

- Закону України «Про вищу освіту» № 1556-VII від 01.07.2014 р.;
- постанови КМУ «Про документ про вищу освіту (наукові ступені)» № 811 від 09.09.2020 р.;
- наказу МОН України «Про затвердження форм документів про вищу освіту (наукові ступені) та додатка до них, зразка академічної довідки» № 102 від 25.01.2021 р.;
- наказу МОН України «Про затвердження Порядку надання доступу фізичним та юридичним особам до Реєстру документів про вищу освіту» №249 від 06.03.2015 р. (зі змінами, внесеними згідно наказу МОН України № 1351 від 02.11.2020 р.);
- наказу МОН України «Про затвердження Методичних рекомендацій щодо опису документів про вищу освіту (наукові ступені) та додатка до них, академічної довідки та Методичних рекомендацій щодо заповнення додатка до диплома європейського зразка» № 164 від 10.02.2021 р.

2. Види і статус Документів про вищу освіту

2.1. Документ про вищу освіту (науковий ступінь) видається особі, яка успішно виконала відповідну освітню (наукову) програму та пройшла атестацію (Стаття 7 Закону України «Про вищу освіту»).

2.2. Дія Положення поширюється на такі документи, що видаються Університетом та виготовляються друкарським способом:

- диплом бакалавра;
- диплом магістра;
- диплом спеціаліста (дублікат);
- додаток до диплома європейського зразка;
- академічна довідка;
- індивідуальний навчальний план (залікова книжка) студента.

2.3. Дія Положення визначає порядок замовлення та повторної видачі таких документів, що виготовляються на основі фотокомп'ютерних технологій:

- студентський квиток.

2.4. Документи про вищу освіту мають статус:

- первинний - Документ, що виготовляється вперше;
- дублікат - Документ, що виготовляється повторно у зв'язку із втратою, значним пошкодженням первинного документа або виготовлення додатка до диплома європейського зразка, якщо при випуску такої не видавався.

2.5. Додаток до диплома без диплома не дійсний (при видачі дублікату диплома обов'язково видається дублікат додатку до диплома).

2.6. Зразки бланків документів про освіту, що вказані у пункті 2.2, їх змістове наповнення та специфікація технічного опису затверджуються Вченою Радою Університету.

3. Порядок замовлення та отримання інформації, що відтворюється в документі про вищу освіту (диплом)

3.1. Замовлення на створення інформації, що відображається в Документі про освіту формується відповідальною особою закладу вищої освіти (далі - Відповідальна особа) у ЄДЕБО в електронній формі з накладанням електронного цифрового підпису цієї особи, електронного цифрового підпису керівника навчального закладу й електронної печатки навчального закладу для осіб, яким до здобуття ступеня вищої освіти залишається не більше 30 календарних днів, у межах ліцензованого обсягу, встановленого для закладу вищої освіти.

3.2. Формування замовлення на створення інформації, що відтворюється в дипломі про вищу освіту здійснюється за таким алгоритмом:

Деканати факультетів (інститутів) Університету за 3 місяці до запланованої дати вручення документів про освіту узгоджують з Відповідальною особою найменування спеціальностей, спеціалізацій, освітніх програм, кваліфікації, які будуть відображатися у документах про вищу освіту (дипломі та додатку до диплома), їхній переклад англійською мовою та кількість випускників.

3.2.1. Відповідальна особа формує у базі ЄДЕБО перелік кваліфікацій для випускників Університету та перевіряє наявність сертифікатів акредитації спеціальності (освітньої програми);

3.2.2. Працівники деканату (методисти заочного відділу) факультетів Університету перевіряють у ЄДЕБО анкетні дані випускників:

- реквізити документа, що засвідчує особу;
- відповідність реєстраційного номера облікової картки платника податків (РНОКПП) до картки, виданої органом податкової служби;
- відповідність прізвищ, імені, дат народження здобувач вищої освіти, відповідно до чинних документів, що засвідчують особу;
- правильність написання транслітерованих прізвищ, імен, відповідно до чинних закордонних паспортів або інших документів, що засвідчують особу (за наявності) або відповідно до постанови КМУ України 55 від 27.01.2010 р. «Про впорядкування транслітерації українського алфавіту латиницею»;
- форму фінансування, за якою навчається здобувач вищої освіти.

3.2.3. Відповідальна особа формує у ЄДЕБО Замовлення, де вказує: вид документу (диплом бакалавра, магістра), дати закінчення навчання та видачі документів про вищу освіту, форму навчання, факультет (інститут), спеціальність, спеціалізацію, освітню програму, кваліфікацію, відзнаку, прізвище керівника навчального закладу.

3.2.4. Відповідальна особа формує з ЄДЕБО документ з інформацією згідно п. 3.2.2 для ознайомлення та перевірки даних замовлення деканатами і випускниками факультетів (інститутів).

3.2.5. Працівники деканату (методисти заочного відділу) завіряють перевірену інформацію згідно документу 3.2.4 підписами випускників для подальшого виготовлення документів про освіту.

3.2.6. На основі інформації, що міститься в ЄДЕБО та інформації про відзнаки, поданої деканатами факультетів (інститутів) Відповідальна особа генерує інформацію, яка буде відображатися в документах про освіту (серія та номер документа).

3.2.7. Відповідальна особа Університету завантажує з ЄДЕБО XML-файл, що містить інформацію, яка буде відображатися в документах про освіту, і передає його безпосередньому виконавцю поліграфічних послуг щодо друку документів про освіту.

3.3. Дипломи та додатки до диплома засвідчуються підписом ректора Університету і печаткою Університету.

3.4. Після засвідчення документів про освіту виготовляється їх копія, яка передається у студентський відділ кадрів, а документи через відділ постачання працівникам деканатів (методистам заочного відділу) на факультетах.

4. Порядок заповнення додатка до диплома про вищу освіту

4.1. Заповнення додатків до дипломів на факультетах (інститутах) здійснюється за таким алгоритмом:

4.1.1. Відповідальні особи факультетів (працівники деканату, методисти заочного відділу)

наповнюють шаблон додатка до диплома на підставі освітньо-кваліфікаційної характеристики, освітньо-професійної програми, навчального плану.

4.1.2. Декани і завідувачі випускових кафедр (гаранти освітніх програм), несуть відповідальність за достовірність змістового наповнення додатку до диплому в частині:

- інформації про рівень кваліфікацій (рівень кваліфікацій, офіційна тривалість програми навчання, вимоги до вступу)
- інформації про завершену освітню програму та здобуті результати навчання (форма навчання, програмні результати навчання, відомості про програму, накопичені індивідуальні кредити та отримані бали/оцінки, в тому числі оцінки, години, кредити);
- інформації про академічні та професійні права;
- додаткової інформації (тривалість навчання, інформація про атестацію, тема випускної кваліфікаційної роботи (проєкту), контактна інформація закладу вищої освіти).

4.1.3. Сформована та узгоджена інформація щодо змісту додатка до диплома за 3 місяці до дати випуску подається для перекладу відповідальній за переклад особі.

4.1.4. Відповідальні за переклад передають на факультети (інститути) перекладену інформацію не пізніше ніж за місяць до дати випуску.

4.2. За результатами виконання п. 4.1.1 - 4.1.4 відповідальні працівники деканату (методисти заочного відділу) факультетів:

- формують перелік освітніх компонентів вивчених здобувачами вищої освіти спеціальності (освітньої програми);
- заповнюють поля шаблону додатка «Випускна кваліфікаційна робота (проєкт)», «Серія та номер диплома», «Номер додатка до диплома»;
- формують додатки до дипломів згідно затвердженої форми у форматі *.pdf та передають для друку і прошивання у відділ інформаційного та мережевого забезпечення.

4.3. Відповідальність за достовірність інформації, що друкується в Документі про вищу освіту, несуть декани (директори) факультетів (інститутів).

4.4. Електронний варіант шаблону додатка до диплома за кожним освітнім рівнем та спеціальністю, освітньою програмою, спеціалізацією згідно з кожним навчальним планом, за яким відбувався випуск, у працівника деканату (методиста заочного відділу) для подальшого виготовлення повторних документів.

4.5. У разі, якщо додатки до Документа про вищу освіту викладені на двох і більше окремих аркушах, вони повинні бути прошиті або скріплені у спосіб, що унеможливує їх роз'єднання без порушення їх цілісності, на них має бути зазначено кількість прошитих/скріплених, пронумерованих аркушів, проставлено підпис декана (директора) факультету (інституту) і печатку університету. Остання сторінка додатку до диплома не повинна містити інформації щодо навчання випускника.

5. Процедура обліку та видачі Документів про вищу освіту

5.1. Документ про освіту видається випускникам Університету, атестованим екзаменаційною комісією.

5.2. Видача Документу про освіту здійснюється на підставі наказу керівника навчального закладу.

5.3. Відповідальна особа в ЄДЕБО формує журнал реєстрації виданих Документів про освіту. Сторінки журналу нумеруються, скріплюються та передаються в архів університету для збереження.

5.4. Документи про вищу освіту видаються випускникам або уповноваженим ними особам, що засвідчується підписом випускника (уповноваженої особи) та підписом особи, як видала Документ про вищу освіту в журналі реєстрації видачі документів про освіту.

5.5. Через два місяці після дати вручення Документів про освіту факультети (інститути) передають журнали реєстрації видачі Документів про освіту та невидані документи про освіту в архів університету.

6. Процедура замовлення інформації, що відтворюється в дублікаті Документа про освіту, його облік та видача

6.1. Дублікат диплома і додатку до диплома про вищу освіту видається випускникам у разі:

- втрати Документа про вищу освіту;
- викрадення;
- знищення оригіналів документів;
- пошкодження документів, що призвели до порушення їх цілісності чи до знищення усіх або більшості реквізитів, відсутність яких унеможливає ідентифікацію власника Документу;
- наявності помилок у Документі;
- неотримання Документа протягом одного року з дати видачі, вказаної у Документі;
- коли випускник бажає отримати додаток європейського зразка, якщо на час випуску видався додаток старого зразка.

6.2. Дублікат Документа про вищу освіту (диплома, додатка до диплома або обох документів) виготовляється навчальним закладом за письмовою заявою особи, на ім'я якої було видано Документ, шляхом відтворення у повторно виготовленому документі усієї інформації, що містилась у первинному документі про вищу освіту (Додаток 1).

Дублікати Документа про вищу освіту (диплома та/або додатка до нього) виготовляються за формою (зразком), чинною на дату видачі дубліката.

6.3. Замовлення дублікату Документа про освіту передбачає:

- виготовлення диплома і додатка до диплома у випадку втрати (пошкодження, помилки) оригіналу диплома;
- виготовлення додатка диплома у випадку втрати (пошкодження, помилки) лише додатка до диплома, або якщо додаток європейського зразка до диплома не видавався на час випуску.

6.4. У разі видачі дубліката на заміну пошкодженого документа про вищу освіту до заяви додається оригінал пошкодженого документа про освіту.

6.5. Для отримання дубліката диплома та/або додатка до диплома про вищу освіту до навчального відділу (якщо випускник навчався заочною формою) або до інституту заочного навчання та післядипломної освіти (якщо випускник навчався заочною формою) подаються такі документи:

- заява власника втраченого Документа про вищу освіту (Додаток 1);
- копія втраченого Документа про освіту;
- копія 1, 2 сторінки паспорта;
- копія облікової картки платника податків (вимога ЄДЕБО);
- копія 1-ої сторінки закордонного паспорта (за наявності);
- копія свідоцтва про зміну прізвища (за наявності);
- оголошення у друкованих засобах масової інформації, в якому повинна бути вказана така інформація: назва документа про освіту, його серія та номер, дата видачі, на чие ім'я виданий, яким навчальним закладом, про визнання його недійсним;
- копія платіжного документа про оплату витрат на виготовлення дубліката Документа про вищу освіту;
- архівна довідка установи (видається загальним відділом університету за поданою заявою випускника (Додаток 2));
- згода на збір та обробку персональних даних.

6.6. На основі документів 6.5 навчальний відділ або інститут заочного навчання та післядипломної освіти формує наказ про видачу дубліката диплома та/або додатка до диплома про вищу освіту.

6.7. Копія наказу та документи 6.5 передаються у відділ інформаційного та мережевого забезпечення для формування та друку дублікату диплома. Для друку дублікату додатку до диплома працівник деканату (методист заочного відділу) надсилає у відділ інформаційного та мережевого забезпечення електронний варіант додатку у форматі *.pdf .

6.8. Відділ інформаційного та мережевого забезпечення передає виготовлені документи на

підпис та друкує журнал обліку виданих дублікатів з ЄДЕБО.

6.9. Відділ постачання передає підписані документи та журнал обліку працівнику деканату (методисту заочного відділу).

6.10. Відомості про видачу дубліката диплома та/або додатка до диплома про вищу освіту вносяться до журналу обліку виданих дублікатів дипломів та/або додатків до дипломів Університету із зазначенням серії та номера документа, копії вказаних документів вкладаються до особової справи випускника.

7. Порядок замовлення та повторної видачі студентських квитків

7.1. Студентський квиток державного зразка - електронний документ, що містить персональні дані про студента закладу вищої освіти, який формується на підставі замовлення на створення квитків та виготовлення їх карток, що занесений за допомогою ІВС «ОСВІТА» до ЄДЕБО і частково відтворений на пластиковій картці встановленого зразка, яка може бути використана для електронної ідентифікації особи, підтвердження права на пільгу.

7.2. Замовлення інформації, яка відображається на картці студентського квитка, здійснюється відповідальною особою на основі даних ЄДЕБО та подається у формі закодованого пакета інформації, яка засвідчена електронним цифровим підписом, безпосередньому виконавцю.

7.3. Повторна видача студентського квитка здійснюється за заявою власника у разі:

- втрати студентського квитка;
- викрадення;
- зміни прізвища;
- знищення студентського квитка або його пошкодження, що призвело до знищення усіх чи більшості реквізитів.

7.4 Замовлення на повторне виготовлення студентських квитків формується Відповідальною особою у ЄДЕБО.

7.5 Для повторного отримання студентського квитка студенту потрібно подати в деканат факультету (інституту) такі документи:

- заява власника документа про повторну видачу студентського квитка (Додаток 2).
- оголошення у друкованих засобах масової інформації, в якому повинно бути зазначено таке: назва документа, його серія та номер, на чие ім'я виданий; факультет (інститут), яким навчальним закладом виданий, та визнання його недійсним;
- копія платіжного документа про оплату витрат на повторне виготовлення студентського квитка;
- одна фотокартка розміром 3x4 см;
- копія документа про зміну прізвища.

7.6 Деканат факультету (інституту) готує службове подання, яке подає разом із пакетом документів у навчальний відділ, який формує наказ про повторну видачу студентського квитка (Додаток 3).

8. Порядок отримання індивідуального навчального плану (залікової книжки) студента і виготовлення його дубліката

8.1. Здобувач вищої освіти отримує індивідуальний навчальний план (залікову книжку) студента після зарахування.

8.2. Індивідуальний навчальний план студента формується на основі базового навчального плану підготовки фахівців за першим (бакалаврським) та другим (магістерським) рівнями освіти в розрізі років (семестрів).

8.3. У випадку пошкодження або втрати індивідуального навчального плану (залікової книжки) студенту необхідно подати в деканат факультету такі документи:

- заяву на ім'я ректора університету (Додаток4).
- одну фотокартку розміром 3x4 см (вказавши на звороті прізвище, ініціали та шифр академічної групи).

9. Процедура формування та видачі академічної довідки

9.1. Особа, відрахована із закладу вищої освіти до завершення навчання за освітньо-професійною програмою, отримує академічну довідку, що містить інформацію про результати навчання, освітні компоненти, отримані оцінки (бали) та накопичену кількість кредитів ЄКТС. (ст. 46 Закону України «Про вищу освіту»).

9.2. При формуванні академічної довідки слід враховувати:

9.2.1. Терміни навчання в академічній довідці вказуються до дати наказу про відрахування.

9.2.2. Відомості про вивчені освітні компоненти і складені форми контролю (заліки, екзамени) до академічної довідки вносяться окремо за кожен семестр.

9.2.3. Здобувачу вищої освіти, який навчався в декількох закладах вищої освіти, видається академічна довідка, до якої вносяться оцінки, одержані ним під час навчання в цих закладах освіти. У цьому випадку до академічної довідки перед переліком освітніх компонентів, складених у закладі вищої освіти, який видає довідку, вносяться предмети, складені в інших навчальних закладах вищої освіти, і вказується назва цих закладів освіти.

9.2.4. Здобувачам закладу вищої освіти, які були відраховані з вищого навчального закладу і не склали підсумкового контролю, видається академічна довідка, де у графі «Відмітка про успішне завершення освітнього компоненту здобувачем вищої освіти або досягнення результатів навчання» вказується - «не атестувався» (в тому числі з тих дисциплін, з яких здобувач вищої освіти отримав незадовільні оцінки - вказується «не атестований»).

9.2.5. Академічна довідка підписується ректором Університету. Підпис проректора скріплюється гербовою печаткою Університету.

9.2.6. Реєстрація академічних довідок проводиться в спеціальній книзі, до якої заносяться такі дані:

- прізвище, ім'я, по батькові особи, якій видається академічна довідка;
- номер академічної довідки;
- назва рівня вищої освіти, спеціальності (освітньо-професійної програми);
- курс навчання;
- дата і номер наказу про відрахування;
- дата видачі;
- підпис особи про отримання;
- примітка (при потребі).

Упорядники положення: проректор з навчально-виховної роботи Петрівський Я.Б., начальник юридичного відділу Костишин Віктор Степанович.

Схвалено

Зміни та доповнення внесено рішенням Вченої ради від 30.06.2021 р., протокол №6 Рівненського державного гуманітарного університету

Додаток 1
Зразок заяви на виготовлення дублікату документа
про вищу освіту

Ректору Рівненського державного
гуманітарного університету
проф. Постолювському Р.М.

_____ (прізвище)

_____ (ім'я, по батькові)

Адреса:

Номер контактного телефону:

Заява

Прошу видати мені дублікат диплома та/або додатка до диплома за освітнім ступенем «бакалавр»/«магістр» або освітньо-кваліфікаційним рівнем «спеціаліст» за напрямом підготовки (спеціальністю) (освітньою програмою, освітньо-професійною програмою) _____ денної (заочної) форми навчання, роки навчання _____ у зв'язку із втратою (значним пошкодженням) оригіналу, на прізвище _____ -.

Диплом та/або додаток до диплома прошу виготовити за мій рахунок.

(дата)

(підпис)

До заяви додаються:

- > архівна довідка;
- > копія Диплома та/або додатка до диплома;
- > оголошення у ЗМІ;
- > квитанція про оплату;
- > копія паспорта (1, 2 сторінка), ідентифікаційного номера;
- > копія 1-ої сторінки закордонного паспорта (за наявності);
- > копія свідоцтва про зміну прізвища (за наявності);
- > згода на збір та обробку персональних даних.

Додаток 2

Зразок заяви на видачу архівної довідки

Ректору РДГУ

проф. Постолювському Р.М.

(прізвище, ім'я, по батькові, на яке виданий диплом)

тел. _____

З А Я В А

Прошу видати мені архівну довідку про моє навчання з _____ р. по _____ р. на

_____ факультеті

за спеціальністю _____

(денна (заочна) форма навчання)

Довідка необхідна для _____

Дата

Підпис

*Зразок заяви власника документа про повторну видачу
студентського квитка*

Ректору Рівненського державного
гуманітарного університету
проф. Постолювському Р.М.

студента(ки) _____ групи
спеціальність освітньо-професійна програма

(прізвище, ім'я, по батькові)

Заява

Прошу повторно видати мені студентський квиток у зв'язку з _____
(втратою оригіналу, значним пошкодженням, зміною прізвища тощо).

(дата)

(підпис)

Заява візується деканом (директором) факультету (інститут).

До заяви додаються:

- > *одна фотокартка розміром 3x4 см;*
- > *оголошення з газети;*
- > *копія квитанції про оплату витрат на виготовлення Дубліката;*

*Зразок заяви власника індивідуального навчального плану
(залікової книжки) про видачу дублікату*

Ректору Рівненського державного
гуманітарного університету
проф. Постолювському Р.М.

Службове подання

Деканат _____ просить виготовити ___ дублікати (ів)
(назва факультету/інституту)
студентських квитків згідно з поданим нижче списком:

№ з / п	Прізвище, ім'я, по батькові	Курс	Група	Освітньо-професійна програма

Декан

(дата)

(підпис)

*Зразок заяви власника індивідуального
навчального плану(залікової книжки)
про видачу дублікату*

Ректору Рівненського державного
гуманітарного університету
проф. Постолювському Р.М.
студента(ки) _ курс _____ групи

факультету (інституту)

(спеціальності)

(освітньо-професійної програми)

денної (заочної) форми навчання

за державним замовленням (за рахунок коштів
фізичних, юридичних осіб)

рівня вищої освіти бакалавр (магістр)

(прізвище, ім'я, по батькові)

Адреса:

Номер контактного телефону:

Заява

Прошу виготовити дублікат індивідуального навчального плану (залікової книжки) студента у зв'язку із втратою оригіналу.

(дата)

(підпис)

До заяви додається:

> одна фотокартка розміром 3 х4 см.

УКРАЇНА
UKRAINE

АКАДЕМІЧНА ДОВІДКА / TRANSCRIPT OF RECORDS № _____

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ
ПРО ЗДОБУВАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ

GENERAL INFORMATION ON THE STUDENT

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУВАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ

INFORMATION ON THE STUDENT

Прізвище	Last name(s)
_____	_____
Ім'я	First name(s)
_____	_____
Дата народження (дд/мм/рррр) / Date of birth (dd/mm/yyyy)	

Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти/ Personal ID in Unified State Electronic Database on Education	

ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАННЯ

INFORMATION ON STUDIES

Зарахований(а)/прикріплений(а) до закладу вищої освіти (закладу фахової передвищої освіти, територіально відокремленого структурного підрозділу закладу вищої освіти, наукової установи)	Admitted to / affiliated to higher education institution (pre-higher professional education institution, geographically separated structural unit of higher education institution, research institution)
_____	_____
(повне найменування закладу освіти (наукової установи))	(full name of education institution (research institution))
Місцезнаходження закладу освіти (наукової установи)	Address of education institution (research institution)
_____	_____
Країна закладу	Country of institution
_____	_____
Інститут (факультет)	Institute (faculty)
_____	_____
Ступінь вищої освіти	Degree
_____	_____
Освітня (освітньо-професійна, освітньо-наукова, освітньо-творча) програма	Educational Programme (Educational-Professional Programme, Educational-Scientific Programme, Educational Programme in Fine Arts)
_____	_____
Галузь знань (галузі знань)	Field(s) of Study
_____	_____
(шифр та назва)	(code and name)
Спеціальність (спеціальності)	Programme Subject Area(s)
_____	_____
(код та найменування)	(code and name)
Спеціалізація	Specialization
_____	_____

Акредитована	Accredited by
найменування органу (органів акредитації)	name of accreditation authority (authorities)
Мова(и) навчання/оцінювання	Language(s) of instruction/examination
Форма здобуття освіти	Mode of study
Термін навчання	Period of education
Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який видав документ, країна видачі, дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі)	Education document as a basis to access the programme (type of document, registration number, name of awarding institution, country of awarding institution, date of issue). Information on recognition of foreign education document in Ukraine (if used as a basis to access the programme)

ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ

(блок інформація про академічну мобільність включається в академічну довідку у разі необхідності, якщо академічна довідка формується за результатами академічної мобільності)

ІНФОРМАЦІЯ ЗАКЛАДУ ОСВІТИ, ЩО НАПРАВЛЯЄ НА АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ

INFORMATION ON ACADEMIC MOBILITY

(information on academic mobility is included in the transcript of records upon necessity if the transcript of records is generated following the results of academic mobility)

INFORMATION OF THE SENDING EDUCATION INSTITUTION

Заклад вищої освіти (територіально відокремлений структурний підрозділ закладу вищої освіти, наукова установа), що направляє на академічну мобільність	Sending higher education institution (geographically separated structural unit of higher education institution, research institution)
(повне найменування закладу освіти (наукової установи))	(full name of education institution (research institution))
Місцезнаходження закладу освіти (наукової установи)	Address of education institution (research institution)
Країна закладу	Country of institution
Інститут (факультет)	Institute (faculty)
Ступінь вищої освіти	Degree
Освітня (освітньо-професійна, освітньо-наукова, освітньо-творча) програма	Educational Programme (Educational-Professional Programme, Educational-Scientific Programme, Educational Programme in Fine Arts)
Термін академічної мобільності	Period of academic mobility
Ім'я, прізвище відповідальної особи закладу	First name(s), Last name(s) of the responsible person of the institution

Контактна інформація відповідальної особи закладу

Contact information of the responsible person of the institution

РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

LEARNING OUTCOMES

Код освітнього компоненту або результатів навчання (за наявності)/ Component code or learning outcomes code (if available)	Назва освітнього компоненту або результатів навчання/ Component title or learning outcomes title	Відмітка про успішне завершення освітнього компоненту студентом або досягнення результатів навчання / Component successfully completed by a student or learning outcomes achieved	Кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Number of ECTS credits	Оцінка за шкалою закладу вищої освіти/Institutional Grade
1	2	3	4	5
Загальна кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи/ Total number of ECTS credits				

НАУКОВА СКЛАДОВА

(блок наукова складова включається в академічну довідку у разі необхідності, якщо академічна довідка формується для освітньо-наукових програм)

SCIENTIFIC COMPONENT

(information on scientific component is included in the transcript of records upon necessity if the transcript of records is generated for Educational-Scientific Programmes)

Індивідуальний план наукової роботи затверджений вченою радою	Individual plan of scientific work has been approved by the Academic Council
назва факультету/інституту та (або) повне найменування закладу вищої освіти (наукової установи)	name of Institute/faculty and (or) full name of institution of higher education (scientific institution)
Протокол/Protocol № _____ від/dated «__» _____ / _____ 20__	
Тема дисертації	Title of dissertation
назва	name
затверджена вченою радою	has been approved by the Academic Council
назва факультету/інституту та (або) повне найменування закладу вищої освіти (наукової установи)	name of Institute/faculty and (or) full name of institution of higher education (scientific institution)
Протокол/Protocol № _____ від/dated «__» _____ / _____ 20__	
Звітування про виконання індивідуального плану наукової роботи	Performance report of the Individual plan of scientific work

Рік навчання / Year of study	Назва кафедри (відділу, лабораторії) / Name of the cathedra (department, laboratory)	Дата / Date

Кількість публікацій за темою дисертації / Number of publications on the topic of the dissertation:

Відрахований(а)	Expelled
_____	_____
причина відрахування відповідно до наказу за наказом	reason of expulsion according to the order
_____	_____
дата і номер наказу	date, number

Посада керівника або іншої уповноваженої особи /
Position of the Head or another authorized person

Підпис/
Signature
М. П. / Seal

Ім'я, прізвище/
First name(s), Last name(s)
«__» ____/____ 20__ р.
(дата видачі/ Date of issue)

У разі наявності в академічній довідці будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

In case of any differences in interpretation of the information in the transcript of records, the Ukrainian text shall prevail.

Примітки:

1. До запровадження Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи оцінювання вказується кількість годин.
2. Інформація про відрахування включається в академічну довідку у разі необхідності у випадку переривання навчання здобувачем вищої освіти. /

Notes:

1. The amount of study hours is indicated prior to the introduction of the European Credit Transfer and Accumulation System.
2. Information on expulsion is included in the transcript of records upon necessity in case of expulsion.

1. Інформація, яка відтворюється у документах провищу освіти повинна повністю відповідати даним у базі ЄДЕБО.

2. Рядки диплому: спеціалізація, професійна кваліфікація, додаткова інформація передбачаються у разі необхідності.

3. У рядку диплома - додаткова інформація вказується при потребі інформація про відзнаку, а також ця інформація дублюється у додатку до диплому п.6.2.4. *Інформація про особливі досягнення.*

У разі, якщо у здобувача освіти немає ані відзнаки, ані досягнень, зазначається що це не передбачено для цієї особи у п.6.2.4. додатку до диплому. Для дублікатів додатків до дипломів - «інформація відсутня у первинному документі».

4. Шифри галузей та коди спеціальностей в дипломах не зазначаються.

5. У рядках диплому: галузь знань, спеціальність, спеціалізація, професійна кваліфікація шифри не проставляються, а проставляються відповідні шифри у додатку до диплому.

6. Правильність написання імені та прізвища особи має бути погоджене та підтверджене цією особою до дати замовлення на створення інформації, що відтворюється в дипломі, в ЄДЕБО. Тобто, випускник має перевірити та погодитись з написанням свого імені та прізвища.

7. У разі видачі диплома на підставі сертифіката про акредитацію спеціальності (напрямку підготовки) замість інформації про акредитацію освітньої програми зазначається інформація про акредитацію спеціальності.

8. Відповідно до Закону України «Про вищу освіту» будемо зазначати у додатку до диплому п.4.1. *Форма здобуття освіти* - очна (денна) раніше зазначали денна.

9. У п. 4.4 *Система оцінювання та, за наявності, таблиця розподілу оцінок/4.4 Grading system and, if available, grade distribution table* використовуємо єдину прийняту для університету систему оцінювання:

Оцінка (за національною шкалою) /National	Мін. Бал / Min. marks	Макс. Бал Max. Marks
Національна диференційована шкала / National differentiated grade		
Відмінно / Excellent	90	100
Добре / Good	74	89
Задовільно / Satisfactory	60	73
Незадовільно / Fail	1	59
Національна недиференційована шкала / National undifferentiated grade		
Зараховано / Passed	60	100
Не зараховано / Fail	1	59
Шкала ECTS / ECTS grade		
A	90	100
B	82	89
C	74	81
D	64	73
E	60	63
Fx	35	59
F	1	34

та приймаємо таблицю розподілу оцінок з 2021 року: % оцінок тільки за один рік для випуску 2021 року, на наступний рік за два роки, у 2023 році за три роки.

Оцінки (діапазон оцінок) /Marks (grade ranges)	% оцінок, отриманих випускником /% points, gained by the graduate	% оцінок, отриманих випускниками 2021 року цієї освітньої програми в межах спеціальності у Рівненському державному гуманітарному університеті /% points, gained by the 2021 graduates, in this Educational Programme, in

			terms of Programme Subject Areas of Rivne State University of the Humanities	
A	Відмінно / Excellent	90-100	40	35
B	Добре / Good	82-89	35	25
C		74-81	15	20
D	Задовільно / Satisfactory	64-59	5	10
E		60-63	5	10
Fx	Незадовільно / Fail	35-59	-	-
F		1-34	-	-
Разом / Total			100 %	
Мінімальний прохідний бал / Minimum pass mark – 60				

Щодо заповнення таблиці розподілу оцінок.

Таблиця розподілу оцінок використовується з метою надання закладам освіти, роботодавцям та інші заінтересованим сторонам уявлення про значення оцінок випускника та полегшення порівняння досягнень випускників з іншими випускниками, у тому числі з інших закладів освіти.

Необхідність опису системи оцінювання та наведення таблиці розподілу оцінок обумовлюється тим, що в межах академічної автономії заклади вищої освіти мають право використовувати власну шкалу оцінювання досягнень здобувачів вищої освіти.

Таблиця розподілу оцінок розраховується на основі всіх оцінок, що вносяться до додатку до диплома, усіх випускників щонайменше останніх двох років випуску за певною спеціальністю / галуззю знань за визначенням закладу вищої освіти (далі - випускники).

Відсоток кожного діапазону оцінок розраховується як відношення кількості оцінок, отриманих випускниками в цьому діапазоні, до загальної кількості оцінок всіх випускників. Наприклад, при розрахунку таблиці розподілу оцінок для випускників 2021 року за певною спеціальністю необхідно обрати дані випускників 2019, 2020, 2021 років. Загальна кількість оцінок у одного випускника - 40. Кількість випускників за цією спеціальністю за 3 роки становить 120 осіб. Кількість оцінок в діапазоні від 90 до 100 балів у всіх обраних випускників - 436. Тоді відсоток дорівнює: $436 / (40 \times 120) \times 100\% = 9,1\%$.

Зазначений розрахунок проводиться для кожного діапазону.

У п. 4.5 Загальна класифікація кваліфікації (мовою оригіналу)/4.5 Overall classification of the qualification (in original language) для випускників з 2021 року будемо визначати за такими показниками:

Диплом/Diploma

Класифікація кваліфікації/ Classification system	Критерії/ Criteria
Диплом з відзнакою/ Diploma with honours	Запис про відзнаку у дипломах здійснюється здобувачам вищої освіти, які мають середнє арифметичне підсумкових оцінок не нижче 90 балів за 100 бальною шкалою, склали атестаційні екзамени і захистили кваліфікаційні роботи з оцінкою "відмінно", а також виявили себе у науковій (творчій) роботі, що підтверджується рекомендацією кафедри/The record of honors in diplomas is made to applicants for higher education who have an arithmetic mean of final grades of not less than 90 points according to 100-point scale, who passed certification exams and defended qualifying works with a grade of "excellent", as well as proved themselves in scientific (creative) work, confirmed by the recommendation of the department.
Диплом/ Diploma	успішне виконання програми підготовки/successful completion of a study programme

а для випускників до 2021 року випуску за діючими до 2021 року:

Диплом/Diploma

Класифікація кваліфікації/ Classification system	Критерії/ Criteria
Диплом з відзнакою/ Diploma with honours	не менше 75 відсотків відмінних оцінок з усіх навчальних дисциплін та практичної підготовки, з оцінками "добре" з інших дисциплін та з оцінками "відмінно" за результатами кваліфікаційної атестації/ Over 75% of grades are "excellent", no "satisfactory", only "excellent" grades for a qualification examination.
Диплом/ Diploma	успішне виконання програми підготовки/successful completion of a study programme

УКРАЇНА
UKRAINE

ДИПЛОМ МАГІСТРА

MASTER'S DIPLOMA

№ 000000
(серія та реєстраційний номер,
що присвоюється)

(Ім'я,
прізвище)
закінчив(ла) у 20__ році

(найменування закладу вищої освіти/
(наукової установи) / територіально відокремленого
структурного підрозділу закладу вищої освіти
(наукової установи))

Освітня програма _____
акредитована _____
(найменування органу (органів) акредитації)
здобув(ла) кваліфікацію:
ступінь вищої освіти **магістр**
галузь знань (галузі знань)

спеціальність (спеціальності)

спеціалізація _____
професійна кваліфікація (у разі присвоєння)

Додаткова інформація _____

Посада керівника або іншої уповноваженої
особи закладу вищої освіти / Position of the
Head or another authorized person
of the Higher Education Institution

Підпис/Signature
М. П. / Seal

№ 000000
(series, registration number
of the diploma)

(First name(s)
Last name(s))
in 20__ completed the full course of

(Name of awarding institution/
(research institution) / geographically separated structural
unit of awarding higher education institution
(research institution))

Educational Programme _____
accredited by _____
(name of accreditation authority (authorities))
obtained qualification:
Master's Degree
Field(s) of Study

Programme Subject Area(s)

Specialization _____
Professional Qualification (in case of its awarding)

Additional information _____

Ім'я, прізвище/
First name(s), Last name(s)

«__» _____ / _____ 20__ р.
(дата видачі / Date of issue)

У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.
In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail.

Примітки: / Notes:

1. Рядок із записом про спеціалізацію (для спеціальності 014 «Середня освіта» предметні спеціальності) передбачається у разі необхідності. Рядок із записом про професійну кваліфікацію передбачається за необхідності у разі її присвоєння. Рядок із записом про додаткову інформацію передбачається у разі наявності відзнаки. / 1. Specialization (Subject Programme Subject Areas for Programme Subject Area 014 «Secondary education») is indicated upon necessity. Professional Qualification is indicated upon necessity in case of its awarding. Additional information is indicated in case of awarding honours.
2. У разі видачі диплома на підставі сертифіката про акредитацію спеціальності замість інформації про акредитацію освітньої програми зазначається інформація про акредитацію спеціальності. / 2. In case the diploma is issued on the base of the accreditation certificate of Programme Subject Area, information on accreditation of Programme Subject Area is indicated instead of information on accreditation of Educational Programme.
3. У дипломах випускників міждисциплінарних освітньо-наукових програм може бути вказана більш ніж одна спеціальність (спеціальність вказана першою вважається основною), галузь знань не зазначається. / 3. Information on more than one Programme Subject Area can be indicated in diplomas awarded to graduates of interdisciplinary Educational-Scientific Programmes (Programme Subject Area that is indicated first is considered as main), Field of Study is not indicated.
4. У разі видачі диплома випускникові (випускниці), який(а) є іноземцем або особою без громадянства, що прибув(ла) в Україну з метою навчання, або іноземцеві або особі без громадянства, що навчалися в двох або більше закладах освіти, у рядку «Найменування закладу вищої освіти / територіально відокремленого структурного підрозділу закладу вищої освіти — за необхідності» зазначаються рік вступу та повне найменування закладу освіти, до якого іноземець або особа без громадянства вступили на початку навчання в Україні. / 4. In case the diploma is issued to a graduate who is a foreigner or an apatriote who has arrived to Ukraine for the purpose of study, or to a graduate who is a foreigner or an apatriote who has studied at two or more education institutions, the year of entry and full name of the education institution which a foreigner or an apatriote entered at the beginning of their studies in Ukraine are indicated under «Name of awarding institution / geographically separated structural unit of higher education institution — upon necessity».

УКРАЇНА
UKRAINE

ДИПЛОМ БАКАЛАВРА

BACHELOR'S DIPLOMA

№ 000000 (серія та реєстраційний номер, що присвоюється)	№ 000000 (series, registration number of the diploma)
_____	_____
(Ім'я,	(First name(s))
_____	_____
прізвище) закінчив(ла) у 20__ році	Last name(s) in 20__ completed the full course of
_____	_____
(найменування закладу вищої освіти/ територіально відокремленого структурного підрозділу закладу вищої освіти — за необхідності)	(Name of awarding institution/ geographically separated structural unit of higher education institution — upon necessity)
Освітня програма _____ акредитована _____ (найменування органу (органів) акредитації) здобув(ла) кваліфікацію: ступінь вищої освіти бакалавр галузь знань (галузі знань)	Educational Programme _____ accredited by _____ (name of accreditation authority (authorities)) obtained qualification: Bachelor's Degree Field(s) of Study
_____	_____
спеціальність (спеціальності)	Programme Subject Area(s)
_____	_____
спеціалізація _____ професійна кваліфікація (у разі присвоєння)	Specialization _____ Professional Qualification (in case of its awarding)
_____	_____
Додаткова інформація _____	Additional information _____
_____	_____
Посада керівника або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти / Position of the Head or another authorized person of the Higher Education Institution	Підпис/Signature _____
_____	М. П. / Seal
_____	_____
_____	Ім'я, прізвище/ First name(s), Last name(s)
_____	«__» _____ / _____ 20__ р. (дата видачі / Date of issue)

У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.
In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail.

Примітки: / Notes:

- Рядок із записом про спеціалізацію (для спеціальності 014 «Середня освіта» предметні спеціальності) передбачається у разі необхідності. Рядок із записом про професійну кваліфікацію передбачається за необхідності у разі її присвоєння. Рядок із записом про додаткову інформацію передбачається у разі наявності відзнаки. / 1. Specialization (Subject Programme Subject Areas for Programme Subject Area 014 «Secondary education») is indicated upon necessity. Professional Qualification is indicated upon necessity in case of its awarding. Additional information is indicated in case of awarding honours.
- У разі видачі диплома на підставі сертифіката про акредитацію спеціальності замість інформації про акредитацію освітньої програми зазначається інформація про акредитацію спеціальності. / 2. In case the diploma is issued on the base of the accreditation certificate of Programme Subject Area, information on accreditation of Programme Subject Area is indicated instead of information on accreditation of Educational Programme.
- У дипломах випускників міждисциплінарних освітніх програм може бути вказана більш ніж одна спеціальність (спеціальність вказана першою вважається основною або галузь знань без зазначення спеціальностей). / 3. Information on more than one Programme Subject Area can be indicated in diplomas awarded to graduates of interdisciplinary Educational Programmes (Programme Subject Area that is indicated first is considered as main or Field of Study without indication of Programme Subject Areas).
- У разі видачі диплома випускникові (випускниці), який(а) є іноземцем або особою без громадянства, що прибув(ла) в Україну з метою навчання, або іноземцеві або особі без громадянства, що навчалися в двох або більше закладах освіти, урядку «Найменування закладу вищої освіти / територіально відокремленого структурного підрозділу закладу вищої освіти — за необхідності» зазначаються рік вступу та повне найменування закладу освіти, до якого іноземець або особа без громадянства вступили на початку навчання в Україні. / 4. In case the diploma is issued to a graduate who is a foreigner or an apatriote who has arrived to Ukraine for the purpose of study, or to a graduate who is a foreigner or an apatriote who has studied at two or more education institutions, the year of entry and full name of the education institution which a foreigner or an apatriote entered at the beginning of their studies in Ukraine are indicated under «Name of awarding institution / geographically separated structural unit of higher education institution — upon necessity».

УКРАЇНА
UKRAINE

**ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА/
DIPLOMA SUPPLEMENT**

серія, реєстраційний номер та дата видачі диплома/
series, registration number and date of issue of the diploma
реєстраційний номер (код картки здобувача в Єдиній державній електронній базі
з питань освіти) та дата видачі додатка до диплома / registration number
(student ID in Unified State Electronic Database on Education)
and date of issue of the diploma supplement
(без диплома недійсний) / (not valid without the diploma)

**1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСОБУ,
ЯКІЙ ПРИСВОЄНО КВАЛІФІКАЦІЮ**

**1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER
OF THE QUALIFICATION**

1.1 Прізвище

1.1 Last name(s)

1.2 Ім'я

1.2 First name(s)

1.3 Дата народження (дд/мм/рррр) / 1.3 Date of birth (dd/mm/yyyy)

1.4 Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти/
1.4 Personal ID in Unified State Electronic Database on Education

**2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИСВОЄНУ
КВАЛІФІКАЦІЮ**

**2. INFORMATION IDENTIFYING
THE QUALIFICATION**

2.1 Назва кваліфікації
та присвоєний ступінь

2.1 Name of qualification and (if applicable) title
conferred

2.1.1 Ступінь вищої освіти

2.1.1 Degree

2.1.2 Спеціальність

2.1.2 Programme Subject Area

(код та найменування)
2.1.3 Спеціалізація

(code and name)
2.1.3 Specialization

2.1.4 Професійна кваліфікація (у разі присвоєння)

2.1.4 Professional Qualification (if awarded)

2.2 Основна (основні) галузь (галузі) знань за
кваліфікацією

2.2 Main field(s) of study
for the qualification

(шифр(и) та назва(и))

(code(s) and name(s))

2.3 Найменування та статус закладу,
який присвоїв кваліфікацію

2.3 Name and status of awarding
institution

2.4 Найменування і статус закладу
(якщо відмінні від п. 2.3),
який реалізує освітню програму

2.4 Name and status of institution
(if different from 2.3)
administering studies

2.5 Мова(и) навчання/оцінювання

2.5 Language(s) of instruction/examination

3. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ І

3. INFORMATION ON THE LEVEL AND

ТРИВАЛІСТЬ ЇЇ ЗДОБУТТЯ

3.1 Рівень кваліфікації згідно з Національною рамкою кваліфікацій

3.2 Тривалість освітньої програми в кредитах та/або роках

3.3 Вимоги для вступу

4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАВЕРШЕНУ ОСВІТНЮ ПРОГРАМУ ТА ЗДОБУТІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

4.1 Форма здобуття освіти

4.2 Програмні результати навчання

4.3 Відомості про програму, накопичені індивідуальні кредити та отримані бали/оцінки

4.4 Система оцінювання та, за наявності, таблиця розподілу оцінок

4.5 Загальна класифікація кваліфікації

5. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА, ЩО ПЕРЕДБАЧЕНІ ПРИСВОЄНОЮ КВАЛІФІКАЦІЄЮ

5.1 Доступ до подальшого навчання

5.2 Доступ до регульованої професії (за наявності)

6. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

6.1 Додаткова інформація

6.1.1 Найменування всіх закладів вищої освіти (наукових установ) (відокремлених структурних підрозділів закладів вищої освіти), у яких здобувалася кваліфікація (у тому числі заклади освіти, в яких здобувач вищої освіти вивчав окремі дисципліни за програмами академічної мобільності)

6.1.2 Строки навчання в кожному з них

6.2 Інша інформація

6.2.1 Контактна інформація закладу вищої освіти (наукової установи)

6.2.2 Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який видав документ, країна видачі, дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі)

DURATION OF THE QUALIFICATION

3.1 Level of the qualification according to the National Qualification Framework

3.2 Official duration of programme in credits and/or years

3.3 Access requirements(s)

4. INFORMATION ON THE PROGRAMME COMPLETED AND THE RESULTS OBTAINED

4.1 Mode of study

4.2 Programme learning outcomes

4.3 Programme details, individual credits gained and grades/marks obtained

4.4 Grading system and, if available, grade distribution table

4.5 Overall classification of the qualification

5. INFORMATION ON ACADEMIC AND PROFESSIONAL RIGHTS ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Access to further study

5.2 Access to a regulated profession (if applicable)

6. ADDITIONAL INFORMATION

6.1 Additional information

6.1.1 Name of all higher education (research) institutions (separate structural units of higher education institutions) where the qualification has been gained (including education institutions where the holder of the qualification has been studying separate course units within the framework(s) of academic mobility)

6.1.2 Duration of training in each of them

6.2 Further information sources

6.2.1 Contact information of the higher education (research) institution

6.2.2 Education document as a basis to access the programme (type of document, registration number, name of awarding institution, country of awarding institution, date of issue). Information on recognition of foreign education document in Ukraine (if used as a basis to access the programme)

6.2.3 Інформація про акредитацію освітньої програми (реєстраційний номер і дата акредитаційного сертифіката/рішення (сертифікатів/рішень), найменування органу (органів) акредитації)

6.2.3 Information on the accreditation of the educational programme (registration number and date of accreditation certificate(s)/decision(s), the accreditation authority (authorities))

6.2.4 Інформація про особливі досягнення та відзнаки

6.2.4 Information on academic excellence and honours

6.2.5 Інша інформація

6.2.5 Further information sources

7. ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА

7. CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1 Дата / 7.1 Date

7.2 Підпис / 7.2 Signature

7.3 Capacity

7.3 Керівник або уповноважена особа закладу вищої освіти

7.3.1 Ініціали, Прізвище

7.3.1 First name(s), Last name(s)

7.3.2 Посада керівника або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти (наукової установи)

7.3.2 Position of the Head or another authorized person of the Higher Education (Research) Institution

7.4 Печатка / 7.4 Official stamp or seal

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНУ СИСТЕМУ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Інформація про національну систему вищої освіти, подана на наступних сторінках, висвітлює особливості кваліфікації вищої освіти та закладу вищої освіти, який її присвоїв.

8.1 Типи закладів вищої освіти та їх статус

Підготовка в системі вищої освіти України здійснюється у таких закладах вищої освіти:

університет — багатогалузевий або галузевий заклад вищої освіти, що здійснює підготовку фахівців з вищою освітою за різними ступенями вищої освіти (у тому числі доктора філософії), проводить фундаментальні та/або прикладні наукові дослідження;

академії та інститути — галузеві заклади вищої освіти, що здійснюють підготовку фахівців з вищою освітою на першому (бакалаврському) і другому (магістерському) рівнях вищої освіти за однією чи кількома галузями знань та на третьому і вищому науковому рівнях вищої освіти за певними спеціальностями, проводять фундаментальні та/або прикладні наукові дослідження;

коледж — заклад вищої освіти або структурний підрозділ університету, академії чи інституту, що здійснює підготовку фахівців з вищою освітою за ступенями вищої освіти бакалавра та/або молодшого бакалавра, проводить прикладні наукові дослідження та/або творчу мистецьку діяльність. Статус коледжу отримує заклад освіти (структурний підрозділ закладу освіти), в якому обсяг підготовки здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра та/або молодшого бакалавра становить не менше 30 відсотків загального ліцензованого обсягу коледжу.

Статус національного закладу вищої освіти є почесним, надається за визначний внесок у розвиток вищої освіти, науки та культури України та відображається в найменуванні закладу вищої освіти.

8.2 Освітні програми та присвоєні ступені вищої освіти

З 2002 року підготовка в системі вищої освіти України здійснювалась за освітніми програмами, що завершувались присудженням ступеня молодшого спеціаліста (неповна вища освіта), ступеня бакалавра (базова вища освіта), ступеня спеціаліста (повна вища освіта) та ступеня магістра (повна вища освіта).

У 2005 році Україна приєдналася до Болонського процесу і розпочала запровадження трирівневої системи вищої освіти (бакалавр, магістр та доктор філософії). Після прийняття у 2014 році Закону України «Про вищу освіту» трирівневу систему поступово імплементовано до освітніх програм закладів вищої освіти. Ця зміна забезпечила більшу різноманітність та гнучкість для осіб, які бажають здобувати вищу освіту, у плануванні та реалізації

8. INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

The information on the national higher education system on the following pages provides a context for the qualification and the type of the awarding higher education institution.

8.1 Types of higher education institutions and their status

Higher education studies in Ukraine are offered by the following higher education institutions:

a university is a multisectoral or sectoral higher education institution that carries out educational activities for various degrees of higher education (including PhD), conducts fundamental and/or applied research;

academies and institutes are sectoral higher education institutions that carry out educational activities at the first (Bachelor) and the second (Master) levels of higher education in one or several Fields of Study, as well as at the third and higher scientific levels of higher education for certain Programme Subject Areas, and conduct fundamental and/or applied research;

a college is a higher education institution or structural unit of a university, academy or institute that carries out educational activities for a Bachelor's Degree and/or a Junior Bachelor's Degree, conducts applied research and/or creative art activity. The status of a college is granted to an educational institution (structural unit of an educational institution) in which provision of higher education for a Bachelor's Degree and/or a Junior Bachelor's Degree accounts for not less than 30 percent of the total licensed volume of a college.

The status of a national higher education institution is honorary, is awarded for the significant contribution to the development of higher education, science and culture of Ukraine, and is reflected in the official name of a higher education institution.

8.2 Types of Educational Programmes and Degrees

Since 2002 higher education studies in Ukraine have been conducted for educational programmes leading to a Junior Specialist's degree (incomplete higher education), a Bachelor's Degree (basic higher education), a Specialist's Degree (complete higher education) and a Master's Degree (complete higher education).

In 2005 Ukraine joined the Bologna Process and in a decade a three-cycle system of higher education studies (Bachelor, Master and PhD) has been successfully introduced. After adoption in 2014 of the Law of Ukraine «On Higher Education», a three-cycle system has gradually been introduced in educational programmes of higher education institutions. This change has provided enlarged variety and flexibility to students in planning and pursuing individual educational

індивідуальних освітніх траєкторій, а також слугувала підвищенню порівнюваності освітнього процесу в Україні та інших країнах Європейського простору вищої освіти. При цьому, невід'ємним складником системи вищої освіти України залишається початковий рівень (короткий цикл) вищої освіти.

Підготовка на рівнях вищої освіти здійснюється за освітніми програмами академічного і професійного спрямування. Освітні програми розробляються і затверджуються закладами вищої освіти (науковими установами) самостійно з урахуванням вимог до відповідного рівня вищої освіти, встановлених законодавством та стандартами вищої освіти за рівнями вищої освіти в межах кожної спеціальності.

Стандарти вищої освіти розробляються відповідно до Національної рамки кваліфікацій, яка включає опис кваліфікаційних рівнів та рівнів/ступенів системи освіти України і гармонізована з Європейською рамкою кваліфікацій для навчання впродовж життя та Рамкою кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

Підготовка фахівців з вищою освітою здійснюється на початковому рівні вищої освіти (короткий цикл), першому (бакалаврському) рівні, другому (магістерському) рівні та третьому (освітньо-науковому / освітньо-творчому) рівні та завершується присудженням ступенів вищої освіти: молодший бакалавр, бакалавр, магістр, доктор філософії / доктор мистецтва.

Останній прийом на здобуття вищої освіти за освітньо-кваліфікаційним рівнем молодшого спеціаліста проводився у 2019 році. Диплом про вищу освіту за освітньо-кваліфікаційним рівнем молодшого спеціаліста після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до диплома про вищу освіту за освітньо-професійним ступенем молодшого бакалавра. Особи, які розпочали навчання за програмою підготовки молодшого спеціаліста до 2019 року включно, у разі успішного завершення навчання отримують диплом молодшого спеціаліста, який прирівнюється до диплома молодшого бакалавра.

Останній прийом на здобуття освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста проводився у 2016 році. Вища освіта за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до вищої освіти ступеня магістра.

trajectories and laid the ground for enhancing compatibility of educational process in Ukraine and other countries of the European Higher Education Area. Furthermore, the initial level (short cycle) of higher education remains indispensable in the higher education system of Ukraine.

Preparation at the levels of higher education is carried out through academic and professional educational programmes. Higher education institutions (research institutions) develop and approve educational programmes independently, while considering the requirements for the level of higher education established by the legislation and standards of higher education by levels of higher education and each Programme Subject Area.

Standards of higher education are developed according to the National Qualifications Framework that includes description of the qualification levels and levels/degrees of the Ukrainian higher education system, and is harmonized with the European Qualifications Framework for lifelong learning and the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

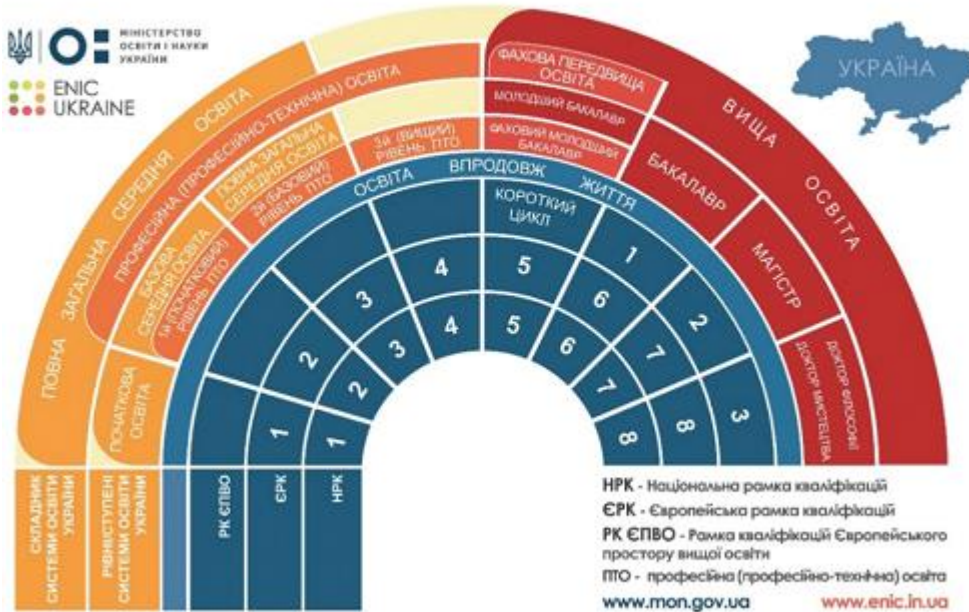
Preparation in the higher education system is carried out at the initial level (short cycle) of higher education, first (bachelor's) level, second (master's) level, and third (educational-scientific / educational-fine arts) level leading to awarding a Junior Bachelor's Degree, a Bachelor's Degree, a Master's Degree, and Doctor of Philosophy Degree / Doctor of Fine Arts Degree respectively.

The last admission for the educational-qualification level of Junior Specialist was held in 2019. After the Law of Ukraine «On Higher Education» entered into force on 06 September 2014, a Diploma of Junior Specialist is equated to a Junior Bachelor's Degree of higher education. Students who have enrolled into a Junior Specialist educational programme until 2019 inclusive will obtain a Diploma of Junior Specialist that is equated to the Diploma of Junior Bachelor upon successful completion of studies.

The last admission for the educational-qualification level of Specialist was held in 2016. After the Law of Ukraine «On Higher Education» entered into force on 06 September 2014, the educational-qualification level of Specialist is equated to a Master's degree of higher education.

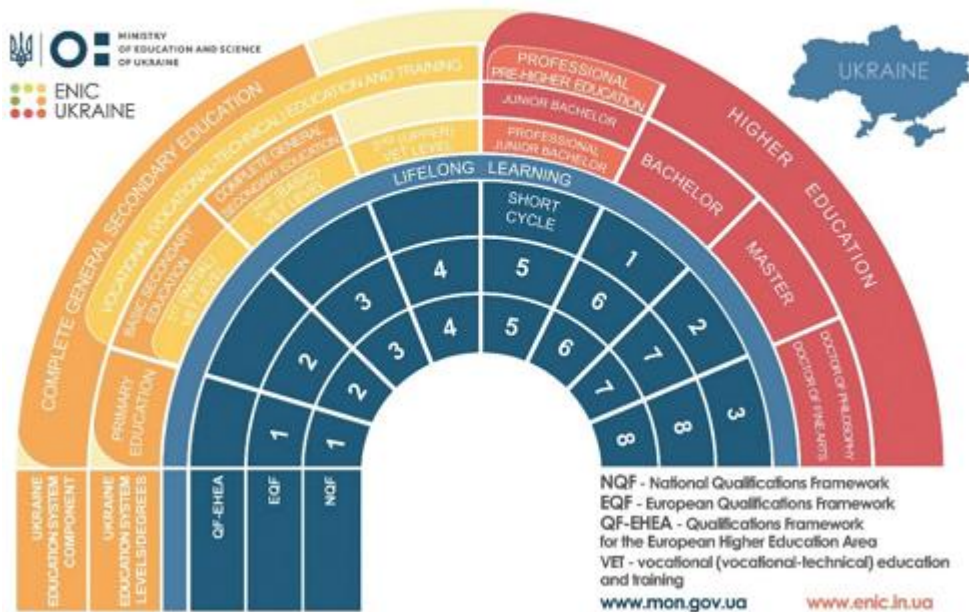
НАЦІОНАЛЬНА РАМКА КВАЛІФІКАЦІЙ УКРАЇНИ

в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 25 червня 2020 р. № 519
затверджено постановою Кабінету Міністрів України від 23 листопада 2011 р. № 1341



NATIONAL QUALIFICATIONS FRAMEWORK OF UKRAINE

Approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine № 1341, dated November 23, 2011, as amended by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine № 519, dated June 25, 2020



Науковий ступінь кандидата наук після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до наукового ступеня доктора філософії.

З метою надання, визнання, підтвердження кваліфікацій та освітніх компонентів, а також сприяння академічній мобільності здобувачів вищої освіти у системі вищої освіти України запроваджено Європейську кредитну трансферно-накопичувальну систему (ЄКТС). Обсяг одного кредиту ЄКТС становить 30 годин.

Детальна інформація подана у параграфах 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 8.4.5, 8.4.6. відповідно. Діаграма 1

After the Law of Ukraine «On Higher Education» entered into force on 06 September 2014, the scientific degree of Candidate of Sciences is equated to the scientific degree of Doctor of Philosophy.

In order to provide, recognize, validate qualifications and educational components, as well as promote academic mobility of higher education students, the higher education system of Ukraine makes use of the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS). One ECTS credit equals 30 working hours.

The detailed information is provided in paragraphs 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 4.5, 8.4.6 respectively. Table 1

надає узагальнююче резюме.

8.3 Ліцензування освітньої діяльності та акредитація освітніх програм.

Освітня діяльність у сфері вищої освіти провадиться на підставі ліцензій, що видаються визначеним Кабінетом Міністрів України органом ліцензування відповідно до законодавства.

До 2020 року ліцензування обов'язково здійснювалося для кожної окремої спеціальності закладу вищої освіти (наукової установи), за якою здійснювалася підготовка здобувачів вищої освіти. З 16 січня 2020 року ліцензуванню у сфері вищої освіти підлягають:

- 1) освітня діяльність закладу вищої освіти на певному рівні вищої освіти;
- 2) освітня діяльність за освітніми програмами, що передбачають присвоєння професійної кваліфікації з професій, для яких запроваджено додаткове регулювання.

Інформація про видачу та анулювання ліцензій на провадження освітньої діяльності закладами вищої освіти може бути знайдена у Єдиній державній електронній базі з питань освіти за посиланням: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Процедура акредитації в системі вищої освіти України до 2019 року здійснювалася за напрямом підготовки (галузю знань) або спеціальністю. З 2019 року здійснюється акредитація освітніх програм закладів вищої освіти.

Система забезпечення якості вищої освіти в Україні складається із:

- 1) системи забезпечення закладами вищої освіти якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості);
- 2) системи зовнішнього забезпечення якості освітньої діяльності закладів вищої освіти та якості вищої освіти;
- 3) системи забезпечення якості діяльності Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти і незалежних установ оцінювання та забезпечення якості вищої освіти.

В Україні визнаються сертифікати про акредитацію освітніх програм, видані іноземними акредитаційними агентствами чи агентствами забезпечення якості вищої освіти, перелік яких затверджується Кабінетом Міністрів України. Чинним є перелік таких агентств, затверджений розпорядженням Кабінету Міністрів України від 10 липня 2019 № 554-р на основі Європейського реєстру забезпечення якості вищої освіти (EQAR).

8.4 Організація та структура системи вищої освіти

8.4.1 Молодший бакалавр

Молодший бакалавр — це освітній або освітньо-професійний ступінь, що здобувається на початковому рівні (короткому циклі) вищої освіти і присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньої

provides a synoptic summary.

8.3 Licensing of education activities and accreditation of educational programmes.

Educational activities in the field of higher education are carried out on the basis of licenses issued by the licensing body designated by the Cabinet of Ministers of Ukraine in accordance with the legislation.

Until 2020 licensing has been obligatory conducted for each Programme Subject Area of higher education institution (research institution) within which higher education studies have been carried out. Since 16 January 2020, the following are subject to licensing in the field of higher education:

- 1) educational activity of a higher education institution at a certain level of higher education;
- 2) educational activities under educational programmes that lead to awarding of a professional qualification in professions with additional regulation.

Information on issuing and annulment of licenses for carrying out educational activities by higher education institutions can be found in the Unified State Electronic Database on Education via the link: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Until 2019 accreditation in the Ukrainian higher education system has been conducted on the level of Field of Study or Programme Subject Area. Since 2019 a system of accreditation of educational programmes has become operational.

The system of higher education quality assurance in Ukraine is comprised of:

- 1) a system by which higher education institutions ensure quality of education activity and higher education (internal quality assurance system);
- 2) a system of external quality assurance for education activity of higher education institutions and higher education;
- 3) a system of quality assurance of the National Agency for Higher Education Quality Assurance and independent agencies for assessment and quality assurance of higher education.

Ukraine recognizes certificates of accreditation of educational programmes issued by foreign accreditation agencies or agencies of higher education quality assurance that are approved by the Cabinet of Ministers of Ukraine. The effective list of such agencies is approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine as of 10 July 2019 No. 554-p on the basis of the European Quality Assurance Register for Higher Education (EQAR).

8.4 Organization and Structure of Higher Education Studies

8.4.1 Junior Bachelor

Junior Bachelor' Degree is an educational or professional degree obtained at the initial level (short cycle) of higher education and awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational programme carrying 120 ECTS credits. Complete general secondary education is the prerequisite

програми, обсяг якої становить 120 кредитів ЄКТС. Особа має право здобувати ступінь молодшого бакалавра за умови наявності в неї повної загальної середньої освіти. Для здобуття освітнього ступеня молодшого бакалавра на основі фахової передвищої освіти заклад вищої

освіти має право визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти в межах кожної спеціальності. Ступінь молодшого бакалавра відповідає 5 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та короткому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.2 Бакалавр

Бакалавр — це освітній ступінь, що здобувається на першому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньо-професійної програми, обсяг якої становить 180–240 кредитів ЄКТС. Особа має право здобувати ступінь бакалавра за умови наявності в неї повної загальної середньої освіти. Для здобуття освітнього ступеня бакалавра на основі освітнього ступеня молодшого бакалавра або на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти в межах кожної спеціальності. Ступінь бакалавра відповідає 6 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та першому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.3 Магістр

Магістр — це освітній ступінь, що здобувається на другому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти (науковою установою) у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої становить 90–120 кредитів ЄКТС для освітньо-професійної програми або 120 кредитів ЄКТС для освітньо-наукової програми. Особа має право здобувати ступінь магістра за умови наявності в неї ступеня бакалавра. Ступінь магістра відповідає 7 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та другому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.4 Інтегровані «наскрізні» програми

Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти або освітнього ступеня молодшого бакалавра, фахового молодшого бакалавра, освітньо-кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста за відповідною спеціальністю і присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої у випадку, якщо ступінь магістра медичного, фармацевтичного або

for obtaining a Junior Bachelor's Degree. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of

obtaining a Junior Bachelor's Degree on the basis of professional pre-higher education by each Programme Subject Area. Junior Bachelor's Degree corresponds to level 5 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the short cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.2 Bachelor

Bachelor's Degree is an educational degree obtained at the first level of higher education and awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational-professional programme carrying 180–240 ECTS credits. Complete general secondary education is the prerequisite for obtaining a Junior Bachelor's Degree. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Bachelor's Degree on the basis of a Junior Bachelor's Degree or on the basis of professional pre-higher education by each Programme Subject Areas. Bachelor's Degree corresponds to level 6 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the first cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.3 Master

Master's degree is an educational degree obtained at the second level of higher education and awarded by a higher education institution (research institution) as a result of successful completion of an educational programme carrying 90–120 ECTS credits in case of an educational-professional programme or 120 ECTS credits in case of an educational-scientific programme. Bachelor's Degree is the prerequisite for obtaining a Master's Degree. Master's Degree corresponds to level 7 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the second cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.4 Integrated «continuous» Programmes

Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the basis of a complete general secondary education or a Bachelor's Degree, a Junior Bachelor's Degree, a Junior Specialist's qualification level in a relevant Programme Subject Area, and is awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational programme carrying of 300–360 ECTS credits in case a Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the basis of complete general secondary education. A

ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти, становить 300–360 кредитів ЄКТС. Для здобуття освітнього ступеня магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування на основі освітнього ступеня молодшого бакалавра або на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти. Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування відповідає 7 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та другому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.5 Доктор філософії

Доктор філософії — це освітньо-науковий ступінь, що здобувається на третьому рівні вищої освіти на основі ступеня магістра. Ступінь доктора філософії присуджується спеціалізованою вченою радою закладу вищої освіти або наукової установи в результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньо-наукової програми та публічного захисту дисертації у спеціалізованій вченій раді. Нормативний строк підготовки доктора філософії в аспірантурі (ад'юнктурі) становить чотири роки. Обсяг освітньої складової освітньо-наукової програми підготовки доктора філософії становить 30–60 кредитів ЄКТС. Ступінь доктора філософії відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.6 Доктор мистецтва

Доктор мистецтва — це освітньо-творчий ступінь, що здобувається на третьому рівні вищої освіти на основі ступеня магістра. Особа має право здобувати ступінь доктора мистецтва у творчій аспірантурі. Нормативний строк підготовки доктора мистецтва у творчій аспірантурі становить три роки. Обсяг освітньої складової освітньо-творчої програми підготовки доктора мистецтва становить 30–60 кредитів ЄКТС. Ступінь доктора мистецтва відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.5 Джерела офіційної інформації

— Міністерство освіти і науки України (МОН)

Офіційний вебсайт: www.mon.gov.ua

— Державне підприємство «Інфоресурс»

Міністерства освіти і науки України

Офіційний вебсайт:

<https://www.inforesurs.gov.ua/>

— Державне підприємство «Інформаційно-іміджевий центр» Міністерства освіти і науки України, що виконує функції Національного

higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary on the basis of a Junior Bachelor's degree or on the basis of professional pre-higher education. Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary corresponds to level 7 of the National Qualifications

Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the second cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.5 Doctor of Philosophy

Doctor of Philosophy Degree is an educational-scientific degree obtained at the third level of higher education on the basis of Master's Degree. A Doctor of Philosophy degree is awarded by a specialized Scientific Council of a higher education institution (research institution) as a result of successful completion of an educational-scientific programme and public defence of a dissertation at a specialized Scientific Council. The normative term of studies for the Doctor of Philosophy degree in postgraduate (adjunct) studies is four years. An educational component of an educational-scientific programme of Doctor of Philosophy carries 90–120 ECTS credits. Doctor of Philosophy Degree corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the third cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.6 Doctor of Fine Arts

Doctor of Fine Arts Degree is an educational-fine arts degree obtained at the third level of higher education on the basis of a Master's Degree. Doctor of Fine Arts Degree is awarded in postgraduate studies in fine arts. The normative term of studies for a Doctor of Fine Arts Degree in postgraduate studies in fine arts is three years. The educational component of an educational-scientific programme of Doctor of Fine Arts 30–60 ECTS credits. A Doctor of Fine Arts Degree corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the third cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.5 Official Sources of Information

— Ministry of Education and Science of Ukraine (MESU)

Official website: www.mon.gov.ua

— State Enterprise «Inforesurs» of the Ministry of Education and Science of Ukraine

Official website:

<https://www.inforesurs.gov.ua/>

— State Enterprise «Information and Image Center» of the Ministry of Education and Science of Ukraine that

інформаційного центру академічної мобільності (ENIC Ukraine)

Офіційний вебсайт: <http://enic.in.ua/>

performs the functions of a national information center of academic mobility (ENIC Ukraine)

Official website: <http://enic.in.ua/>

У разі наявності в додатку до диплома будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

In case of any differences in interpretation of the information in the diploma supplement, the Ukrainian text shall prevail.

Примітки:

1. Рядки із записами про спеціалізацію, предметну спеціальність (предметні спеціальності), освітню програму передбачаються у разі їх необхідності. Рядок із записом про професійну кваліфікацію передбачається за необхідності у разі її присвоєння.

2. Статус закладу освіти (наукової установи) визначається залежно від форми власності (заклад освіти державної, комунальної, приватної форми власності), органу, до сфери управління якого належить цей заклад освіти (за наявності), із зазначенням інформації щодо наявності ліцензії та акредитації, а також з урахуванням наявності статусу «національний», «дослідницький» (за наявності).

3. У разі, якщо вступ здійснювався на підставі іноземного документа про освіту або документа про вищу духовну освіту, інформація про визнання зазначається у пункті 6.2 Інша інформація.

Notes:

1. Specialization, Subject Programme Subject Area(s) and Educational Programme are indicated upon necessity. Professional Qualification is indicated upon necessity in case of its awarding.

2. Status of the higher education (research) institution is defined in accordance to its form of ownership (state, communal, private), executive body to whose sphere of administration the institution belongs (upon availability), including the information on the license and the accreditation, and the status «national», «research» (upon availability) ascribed to the higher education (research) institution.

3. In case admission was based on a foreign education document or on a religious higher education document, information on recognition is specified in 6.2 Further information sources.

Генеральний директор директорату фахової передвищої, вищої освіти

Олег ШАРОВ